

LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyangueren

Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 26

Dirección y Administración
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 44

APARECE

Los Miércoles y Sábados

Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.60
" semestre	" 3.50
" año	" 7.00
Número suelto	" 0.10
id. atrasado	" 0.20

Ricardo Espalter
Abogado

ESTUDIO: San José 69

MONTEVIDEO

Francisco Rios Silva
Escribano Público

Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.

HOTEL SANMARTI FRAY-BENTOS

FRAY-BENTOS, SETIEMBRE 24 DE 1910

Ciudadano José Batlle y Ordoñez

Candidato de "LA VERDAD" a la futura presidencia de la República

Nuestro candidato

Como hemos dicho ya en artículos anteriores, dentro de muy breve plazo y según así lo estatuye la Carta Orgánica del Partido Colorado, las Comisiones Departamentales proclamarán los candidatos a diputados para la futura Legislatura. Ha llegado, pues, el momento en que LA VERDAD, periódico esencialmente político y destinado desde un principio a fomentar el prestigio de un candidato por el Departamento que se impusiera por sus méritos y virtudes dentro del núcleo de los posibles—haga también su proclamación que será, sin duda, tenida en cuenta por las Corporaciones Electoras en el momento oportuno.

LA VERDAD erige en candidato propio y dirijirá todas sus tendencias a favor del Dr. Ricardo Espalter, y al así hacerlo, cree sinceramente no patrocinar una candidatura exótica ni desconocida.

Por demás conocida es ya la personalidad del candidato que desde hoy presentamos. Estudiante brillante, perteneciente a una generación lucidísima, cursó sus estudios universitarios con una contracción y despejo poco comunes, graduándose de abogado después de haber obtenido los más lisonjeros éxitos en todas las pruebas finales. Llevado al campo de la política más que por tendencias inevitables, por las amistades que veían en él un elemento utilísimo, se plegó a sus filas; más no para escalar a todo trance, sin contemplar los medios o artificios necesarios hoy en día para aspirar a la meta, para seguir un arrumbamiento concienzudo y discreto y estar al abrigo de toda crítica futura. Ejemplo palpable fue su actitud en la época en que el Presidente Cuestas quería imponer a los miembros de la Comisión Departamental Colorada, de Montevideo su voluntad omnímoda, entonces, del acuerdo partidario: Espalter fue uno de los pocos que teniendo asegurada una banca en el Cuerpo Legislativo, la perdió por votar de acuerdo con la verdad y la justicia, prefiriendo a esa vida ampulosa y cargada de honores la sencillez estoica de su vida de ciudadano honesto. Retirado un tiempo de la política militante surgió de nuevo bajo la Administración Batlle, siendo proclamado uno de los primeros suplentes de diputado por el Dpto. de Montevideo, ingresando como titular en la Cámara Baja en las postrimerias de 1905, en cuyo corto lapso de tiempo probó también su inteligencia y carácter entero.

Efectuadas las elecciones generales de 1907 fue proclamado Diputado por Río Negro, y en esa legislatura

dicó y se perfiló por completo, destacándose como uno de los elementos de más realce en el grupo de la juventud que aparece.

Son numerosos sus discursos pronunciados en el Parlamento, entre los cuales todavía resuenan aún el brillante discurso pronunciado con motivo de la Ley de Premios a los Guerreros del Paraguay, que revela toda una erudición histórica y un dominio de la elocuencia reposada y serena.

Mucho ha hecho también nuestro candidato por los intereses departamentales, y puede decirse que las últimas reformas en el Presupuesto de la Junta E. Administrativa de Río Negro, que redundan en bien de la localidad, por haberle aumentado los recursos para obra de vialidad, se le deben a los buenos oficios del mismo y a su decisiva influencia en la Administración.

No es posible, después del expuesto, poner en duda al candidato, pues por lo mismo que Espalter es un elemento probado, necesario es aceptarlo como bueno y votarlo sin resistencias ni apasionamientos, máxime cuando se tiene la plena seguridad de que mucho bien hará en la próxima Legislatura al Departamento al cual tan vinculado se halla y al cual ha dedicado y dedica todos sus mayores entusiasmos.

Que los ideales que sostenemos se vean confirmados en breve son nuestros ardientes deseos.

Elementos de literatura

16. Háse debatido la cuestión de si al Genio le son necesarios los cánones del arte y si sin ellos conservaría su potencia creadora o se esterilizaría. También se ha preguntado si el profundo conocimiento de las reglas basta de por sí solo para formar un gran escritor.

Respecto a este último punto la respuesta es negativa; para llegar a ser gran escritor es necesario ser un genio, y este don precioso es un favor de la Providencia y no una adquisición del estudio. Las reglas forman al escritor correcto. Sin embargo, el calificativo de grand escritor implica de por sí la calidad de escritor correcto y con ella el conocimiento previo de las reglas del arte. Estas últimas guían al genio y le mantienen en los límites de la naturalidad y del buen gusto; sin su auxilio caería en excesos lamentables que perjudicarían la bondad de sus concepciones y disminuirían considerablemente sus efectos.

17. Tenemos pruebas evidentes de ello en los grandes poemas indígenas Viasa y de Valmiki; quien puede hacer una lectura continuada de sus interminables poemas? y por otra parte

brehumanas bellezas esparidas a manos llenas por la inagotable imaginación de esos dos grandes poetas? ¿Qué háiles faltado pues para que sus poemas alcanzasen la merecida popularidad de que disfrutaron los poemas inmortales de Homero, Virgilio, Dante, Tasso, Ariosto, Milton, Goethe, Byron? Faltóles, no ya genio, sino el conocimiento más acabado del arte que tuvieron los otros poetas nombrados.

18. Por lo demás es justo también decir que quien estableció realmente las reglas del arte, sino expresa, tácitamente a lo menos, es el mismo genio; y de sus obras sacan los retóricos las reglas y los ejemplos que las avaloran.

19. Otra guía del genio es la crítica, cuando el que la ejerce no es un pedante vulgar, ni un satírico que toma el libro como pretexto para desahogar impudentemente su rencor personal o su espíritu mequino de partidario.—La crítica literaria impersonal, filosófica, culta, elevada, es obra de arte y vale al que la ejerce la merecida reputación de literato tanto como pueden conseguirla el poeta, el novelista y el historiador más reputados. Así Aristarco, Longino y Quintiliano entre los antiguos, Sainte-Beuve, Vilemian, Planche, Tencas, Francisco de Sanctis, Varela, Juan M. Gutiérrez y otros que sería largo enumerar entre los contemporáneos deben exclusivamente a sus escritos de crítica la merecida fama literaria que acompaña a sus nombres.

20. Con mucha frecuencia el literato inventor es también un crítico eminentemente. Es así que vemos al gran filósofo Aristóteles, de quien se dijo que fue la más vasta inteligencia de la antigüedad, dictar ese famoso tratado de "Retórica" que es seguido todavía en su mayor parte por todos los retóricos. Horacio, el amable lírico latino, traza en su renombrada "Epístola de los Pisones" la mejor poética conocida, y que, siglos después será felizmente imitada por dos famosos poetas: el francés Boileau y el español Martínez de la Rosa. (Imitaciones más felices pero no radicalmente variadas dieron en nuestros días de la "Poética" de Horacio dos popularísimos poetas y cuestistas: Teodoro Bannville en Francia y Antonio de Trueba en España.)

21. En la edad media Dante Alighieri, uno de los genios más grandes que hayan honrado a la humanidad, mostróse poeta sumo en la "Divina Comedia" y en los "Rimos", y fue crítico agudísimo y filósofo eminente en sus tratados sobre el "Convite y El lenguaje vulgar".

22. En los tiempos modernos, Torcuato Tasso, que había compuesto un poema inmortal, "La Jerusalén libertada", le defendió con sabiduría y elevación en muchos escritos, todos dignos de su inspiración y entre los cuales el "Discurso sobre el poema heroico", bastaría de por sí solo para la reputación de un autor.—No menos hábil que él en las "pesquisas de las bellezas literarias" mostróse el "príncipe de los ingenios españoles" el gran Miguel de Cervantes Saavedra, así en su obra maestra "Don Quijote", como en su interesante "Viaje al Parnaso".—El festivo Quevedo se sirve de la sátira para castigar el "gongorismo" y otros vicios literarios de su época, en la cual se hizo tanto abuso de las metáforas.

(Continuará)

El centenario chileno

Párrafos de un discurso

Publicamos los principales párra-

por nuestro delegado en las fiestas del centenario chileno, José Enrique Rodó, en la parte que se dirige a los hijos de aquella nación hermana.

"Celebráis vuestro centenario con algo más que con el orgullo de los recuerdos heroicos de que procede vuestro ser de nación; lo celebráis con el orgullo de haber realizado, por labor perseverante y eficaz, las promesas y esperanzas de vuestro glorioso abuelo de héroes.

Anhelar la libertad es el instinto humano, tener la energía suficiente para conquistarla es hermoso sin duda, pero es todavía una energía del instinto, poseer el carácter necesario para mantenerla, arraigarla, justificarla como un bien merecido, hacerla noble y fecunda es lo difícil y verdaderamente superior. Hay la voluntad heroica, la que gana las batallas y es atributo de todo pueblo digno de este nombre y de todos los pueblos de nuestra raza al par del vuestro; pero hay otro género de voluntad, disciplinada, rítmica, paciente; hay un género de voluntades que es como la mano firme y segura de la razón, la voluntad que construye, que organiza, que educa, que siembra que legisla, que gobierna. Este es el género de voluntad con que se edifican las naciones, y este es el género de voluntad en que os reconocemos perfectamente maestros.

Mediante él llegasteis a constituir con anterioridad a los demás pueblos hispano-americanos, una nación de orden, un organismo de nación. Durante mucho tiempo en América, en medio de las turbulencias de nuestro duro aprendizaje de libertad, cuando la severidad del juicio extrañó a la inquietud de la propia conciencia nos tentaban al desaliento sobre los resultados de nuestros esfuerzos y la madurez de nuestros destinos, el ejemplo primero que acudía a nuestra mente queriendo afirmar la actitud de nuestra raza para la vida e instituciones regulares, era el ejemplo de Chile.

Ninguna ocasión mejor que esta para recordar y agradecer ese ejemplo. Vuestra historia es una gran lección de energía y trabajo, vuestro desenvolvimiento nacional tiene la ascensión graduada y armoniosa de una amplia curva arquitectónica, la serena firmeza de una marcha de bajadores en la quietud solemne de la tarde.

Diríase que habéis sabido transportar a los rasgos de vuestra fisonomía moral ese mismo carácter de austeridad y varonil grandeza que el viajero siente imponerse a su ánimo en la contemplación del aspecto y estructura de vuestro suelo, férreamente engastado entre la majestad del mar, sellado por la expresión de la abundancia de la voluptuosidad o de la gracia.

Terminó haciendo votos en nombre de sentimiento público del Uruguay por la grandeza de Chile; por que la estrella chilena se levante cada vez en un cielo más sereno, que su resplandor ilumine glorias cada vez más puras, leyes cada vez más sabias, cosechas cada vez más óptimas, generaciones cada vez más fuertes, más nobles, más dichosas; y que concertando su luz la estrella de Chile con las demás de la constelación hispano americana, dentro de la armonía perenne que reposa sobre el amor y la justicia, mantengan entre todas, para la humanidad de futuros tiempos, un orden mejor, más bello, más grande que los que el mundo ha visto fundarse y disolverse en el desenvolvimiento de los siglos".

La formación del sentimiento patrio

Si nuestro país tuvo que sostener luchas para conquistar su independencia, siguió una ley común a todos los pueblos. No debemos olvidar a los que defendieron su patria cuando todavía no se formaba la nuestra. El odio es absurdo y es monstruoso cuando forma parte del sentimiento nacional; es absurdo porque lo que reprochamos a nuestros enemigos es lo mismo que nosotros hubiéramos hecho en su caso, y es monstruoso porque ningún país del mundo puede cerrarse a los extranjeros y vivir aislado.

Las naciones americanas, por su origen y por la manera como se constituye su población, deben proscribir el odio, padre de la agresión, de los formativos del sentimiento nacional. América debe abrir sus brazos amorosos a los hombres de todas las patrias. Hay que dar al patriotismo otras raíces para que sea más amplio y fecundo.

El amor al suelo es uno de los elementos principales del sentimiento patrio, de aquí el rol patriótico de la enseñanza de la geografía nacional. Hay que enseñar a conocer nuestro país, su extensión, su belleza, la dulzura de su clima, su fecundidad y su riqueza; para esto hay que dar otra orientación a la enseñanza de la geografía, no ir al detalle de los accidentes geográficos, que empuñan la visión,—ir a lo grande, a lo amplio, a lo general, más a lo que han hecho y hacen los hombres sobre el suelo que al suelo mismo. Hay que insistir sobre la riqueza de nuestro país y sobre el valor del trabajo que hace fecunda a esa riqueza, haciéndola la fuente del bienestar para los hombres y estímulo para su ambición. Debemos presentar a nuestro país como realmente es, rico y generoso en la recompensa del esfuerzo de los trabajadores. Debemos hacer conocer detalladamente su producción, su comercio y sus industrias. Los intereses materiales vinculan a los hombres con fuertes lazos; de este modo concurren también a incorporarse en lo que encierra en sí el concepto de patria.

Se que en una exageración que puede ser contraproducente, cuando se afirma que en nuestro país se produce todo y que nuestros productos son superiores a todos los del mundo. En primer lugar, esto no es cierto, y no hay razón para que lo sea. Ningún país del mundo tiene todas las producciones, y sería una rareza incomprendible que nuestro país las tuviera; además en las producciones de cada país van englobados, dentro de la misma clase, artículos de diferentes calidades. Los buenos nuestros podrían figurar entre los mejores, pero no hay razón para suponer, porejemplo, que nuestros trigos o nuestras lanas son superiores a los de todo el mundo.

Los inconvenientes de esta exageración son: que algunos crearán esa afirmación; durante toda la vida estarán en un estado de espíritu análogo al de los países que viven en una cristalizada, sin estímulos ni aspiraciones para el progreso. Otros llegarán a saber la verdad y sus creencias pasarán de un optimismo candoroso a un pesimismo exagerado, contrario también al progreso. Digamos sencillamente la verdad—tíene en sí suficientes elementos de riqueza y bienestar para que sea obra fácil y clara hacerlo conocer en su valor relativo sin que resultemos de

La producción natural y el trabajo establecen nuevos vínculos entre los habitantes de un país; todos los trabajadores están interesados en su progreso, del que resulta el progreso nacional. Lo que favorece a uno suele favorecer a todos. Los impuestos protectores alcanzan a todos los que se dedican a una industria; la lluvia ó el tiempo benefician ó perjudican a todos los agricultores; las epidemias del ganado lesionan los intereses de los ganaderos. La comunidad de intereses genera la comunidad de pensamientos y aspiraciones y vincula de este modo a todos los habitantes del país, sobre todo si ese país es pequeño como el nuestro.

Hay que hacer resaltar este lado utilitario de la idea de patria, que nos conducirá á otro tópico más elevado; al de las instituciones. Un cuerpo de leyes vincula á los hombres con una gran serie de intereses y sentimientos. Las leyes forman en realidad el lazo más fuerte que une á los hombres de una misma nación; protegen á todos y á todos alcanzan, son la obra común y lo que verdaderamente distingue á unas naciones de otras; conocer las leyes es uno de los caminos que conducen al amor patrio.

La enseñanza de la constitución debe tender á este fin. Es importante conocer los principios constitucionales en sí por su valor práctico; pero por encima de este conocimiento debe flotar siempre la idea de que aquellos principios son el vínculo que une á todos los que se cobijan debajo de la bandera nacional.

Las leyes como producto de la historia han sido estudiadas en otro artículo; también allí se estudia el valor de lo tradicional en esta cuestión.

CARBONELL Y MIGAL.

El Rincón, en el Sitio Grande

Es hoy el 85 aniversario de la batalla del Rincón de las Gallinas.

La historia patria dice la gloria de este día, y la heroicidad del puñado de gauchos que á las órdenes de Rivera, El Grande, el fundador de nuestro partido, escribieron esa página inmortal, con su sangre, con sus lanzas, con sus músculos, con su alma, con la fé en su jefe, con el amor á la patria.

Hoy, el pueblo Oriental, gozando de la libertad que aquellos le conquistaron, está entregado á la labor del músculo y de la idea, cimentando la grandeza futura; que no tendrá de aquellas épocas sino la energía de la acción, y la fé del ideal, pues las conquistas del porvenir no serán las que se ganan en las batallas cruentas.

Por eso pasan casi desapercibidos los aniversarios gloriosos. Y es bien así, porque esas páginas de glorias patrias, son sagrados donde solo deben ir los pueblos como á una fuente de entusiasmos, de virilidad, de heroísmos, en las horas indecisas de los grandes trastornos, así como una familia entregada al estudio y al trabajo, no se evoca la acción de un ascendiente guerrero, no se va á la estancia silenciosa que guarda el retrato del mayor heroico, sino cuando se recibe un ataque ó cuando la fé vacila.

Hojeando un libro de anales históricos del memorable Sitio Grande, encontramos una página que relata la forma en que fué celebrado este aniversario, dentro de los muros de la heroica ciudad, en aquellas horas de incertidumbre y de grandeza.

De esas páginas nos llega un soplo de heroicidad, nos llega al espíritu como un rayo de gloria, que despierta una visión.

Las fuerzas de Oribe y Rosas sitiaban la plaza, con granadas, llovían balas, el hambre apretaba los vientres, la peste moría las carnes; pero los hijos, y aún las

rida, llevar agua y alimento y la fé de su corazón hasta las mismas líneas del sitio.

El aniversario glorioso fué fecundo; Suarez, Pacheco, Garibaldi, recordaron á sus gentes en forma que sirviera para entusiasmar al confiado, para retemplar al abatido, para exaltar al temeroso. Y quien sabe! cuanta nueva fé, cuan nuevo brío ellos mismos, almas heroicas encontraron en la evocación de la gloria de Rivera y del Rincón!

En la portada del Cuartel General se escribió. "El ilustre Rivera con 300 "orientales" venció en campo llano y "en medio del día á 800 hombres que "tenían la misión de esclavizar al "Pueblo Oriental".

En la del Estado Mayor de la Línea "como en 1825 luchamos hoy por la "libertad y gloria de la Patria, la misma causa y el mismo brío harán invencibles á los orientales".

En la de Dragones: "Dragones orientales vencieron 1 contra 4 en Rincón. Cuidado mazorqueros que aquí "hay Dragones Orientales".

A las doce del día la batería General Rivera hizo una salva de 21 cañonazos.

En la noche, noche serena y clara los centinelas de la plaza, que veían el vivac de los sitiadores, que percibían la silueta de los centinelas enemigos, espiaban al soldado de Oribe que se escurría entre las sombras y los piedras para matar á mansalva; los centinelas hambrientos y demorados de aquel Montevideo heroico; gritaban como un canto de gloria, gritaban como un reto al invasor extranjero; gritaban como una invocación á todos los muertos por la patria: Centinela... alerta... Rivera... Victoria.

Hoy, mirando la patria que avanza, la patria que marcha hacia la meta de la Libertad y del Progreso, impulsada por el partido político que fundó Rivera; en las claridades del Sol que derrama su gloria sobre el suelo fértil, ó mirando titilar las estrellas que son el nuncio de la nueva cosecha, nosotros gritamos Rivera... Victoria!

El crucero "Uruguay"

En la próxima semana llegará á este puerto el nuevo crucero "Uruguay" incorporado recientemente á la armada nacional.

Permanecerá de estación durante 8 días, en los cuales se permitirá, que pueda ser visitado y se aprecie las condiciones de esta importante unidad de guerra. Después seguirá de viaje á Paysandú donde demorará unos días con el mismo objeto.

La muerte del Palmar

En otro número de esta hoja dimos á conocer los detalles del homicidio cometido por Pantaleón Olivera en la persona de Francisco Rosano, de cuyos detalles se desprendería que, si Olivera le había dado muerte fué por circunstancias extremas, obligadas por la actitud peligrosa que había asumido la víctima; pero esa publicación ha decidido á un hacendado, á dirijirnos una carta poniendo en claro lo sucedido. Según este Sr. á principios de Agosto se concertó una peca de baguales que se corrió en la casa de comercio de Olivera á \$ 10 el dentro, siendo revisador de los baguales Rosano, quien por su trabajo debía recibir como compensación 10 cts. por peso lo que se le prometió sin cumplirse y reclamando lo que se le pertenecía, á lo que Olivera le dijo: que era un soberbio y le iba á bajar el cogote". Dice además la carta á que nos referimos que Olivera demostró ensañamiento en el homicidio, haciendo cinco disparos de revólver que dieron en el blanco y todos del lado izquierdo.

Una de las balas le atravesó el mus-

formante, es de presumir y así lo creen varias personas que Olivera hizo sus últimos disparos estando la víctima en el suelo próximo para morir.

Creo, además que es incierto que Rosano le saliera al encuentro y afirma que éste venía de Guichón con una maleta de provisiones y que la única arma que llevaba era un pequeño cuchillo que no hizo uso de él, lo que deja pensar que ha sido atacado alevosamente.

Lo que precede, es completamente distinto á los primeros informes que tuvimos del hecho, donde la víctima aparecía como un hombre pendenciero y el victimario como una persona incapaz de dar muerte á otra persona, pero la justicia en estos momentos se encarga de instruir el sumario respectivo, del cual resultará quién fué el culpable de lo acaecido en el Palmar, castigando al matador si los hechos han sido como se nos describen.

Sociales

A UN ARBOL

Cuchichean las hojas sus amores
Tus pajarras se besan disolutos....
¿Y no está el azahar entre tus flores!
¿Y no está la manzana entre tus frutos!

En vano te alzas retemplado y bronco
También inclinas al amor la frente.
Todas las primaveras en tu tronco
Se enroscará la bíblica serpiente,

Quizá al golpe del hacha que te hiere
Una cruz ó un navío en tí palpita
Porque al golpe del hacha el árbol
[muere

Pero apenas ha muerto, resucita.

Cruz ó navío, erguido en los altares
O abriendo el agua con potente anhelo
Conducirás los cuerpos por los mares
O llevarás las almas hacia el cielo...

SANTOS CHOCANO

Viajeros

Procedente de Montevideo, se encuentra el Ingeniero Director de las obras del ferro carril Midland, señor Juan Storm.

—Ausentaronse para la capital los hacendados del Dpto. de Cerro Largo Justo y Oscar Orozco.

—Después de una breve estadía en Guayleguaychú, anoche regresó el señor Mariano Suarez acompañado de su hija señorita Elisa.

—Para la campaña de nuestro Departamento se ausentará el próximo lunes el contrastador de pesos y medidas señor Emilio Martínez, en gira de inspección.

Enfermos

—Un poco aliviada de la enfermedad que le obligó guardar cama, se halla la niña Anita Gerona.

Restablecido completamente se halla el oficial de Bahía, señor José Cuneo (hijo).

José Garibaldi

En el mapa histórico del siglo XIX hay un trozo de luz, una como cinta de sol de acero, de oro y de sangre, que dos patrias ubérrimas, dos Tierras Floridas; la vida gloriosa de José Garibaldi.

Garibaldi fué un héroe como quiere Carlyle, fué un apóstol como quieren los pueblos.

Todos los modos de pensamiento del espíritu humano, han llegado hasta la historia del héroe y han dicho su grandeza; sea el juicio sereno de Michelet, sea el entusiasmo épico de Victor Hugo, sea la armonía sonora de Carducci, sea la crítica fría de Max Nordau, sea la palabra trágica de Swinburne, sea el verbo-luz de Castelar.

No es solo en el pensamiento del sabio ó en la imaginación del vate, donde Garibaldi vive su inmortalidad, es en el alma, es en el corazón de los hombres libres, ó en el alma de los hijos de los hombres capaces de

Do quiera en el mundo haya hombres que defiendan sus derechos, que aspiren libertades, que deseen justicia, que tengan fé en el triunfo definitivo de la república, ahí vive el espíritu del General Garibaldi; ahí Garibaldi es símbolo que dice, no solamente de la propaganda llevada de un mundo á otro; del apostolado en todas las latitudes; de la fé en todas las situaciones de la vida; sino de la acción, de la lucha heroica y titánica, con los hombres y con elementos.

Cualquier modo de su personalidad, cualquier circunstancia de su vida que se estudien llenan el espíritu de entusiasmo y contagian al alma la grandeza de aquella alma.

Maestro, marino—soldado, miembro del gobierno,—consejero, electo diputado,—desterrado,—vencido,—vencedor; siempre universal, siempre es él, el grande de todas las grandezas de que es capaz el hombre.

Huesped distinguido

De la capital y por breves horas fué nuestro huesped el doctor Ricardo Espalter, quien emprendió viaje para la campaña del Dpto., para asistir á la gran reunión partidaria que se verificará mañana en el Paso de los Mellizos.

Acompaña al Dr. Espalter, el Presidente de la Directiva Dptal. Colorada, señor Juan L. Bayeto, invitado por los organizadores de aquella reunión, que ha de resultar por su importancia y por sus móviles, un gran éxito partidario.

La llegada del Obispo

En misión pastoral, ha llegado esta tarde, á las cinco el señor Obispo de Amyzon, Monseñor Pio Stella, acompañado de los Padres Redentoristas; quienes permanecerán hasta el 4 de Octubre administrando el Sacramento de la Confirmación que según la Religión Católica solo pueden ejercitar los obispos, á la vez que dirijirán una serie de ejercicios espirituales.

La muerte de Artigas

El 23 de Setiembre de 1820, seguido por algunos centenares de sus más fieles soldados, Artigas traspasó la barrera del Paraná, buscando asilo en el Paraguay. Tenía entonces 56 años, y acababa de vivir más de nueve años en los campamentos, sin apartarse un solo día de su caballo de guerra. Si alguna falta cometió, —como pensar que no recibieron expiación en aquellas horas lúgubres de la partida para el ostracismo eterno?

Sobre las almenas de la ciudad donde había nacido el Jefe de los Orientales, flotaba el estandarte portugués, y en la campaña dilatada, teatro de sus mayores hazañas, los caídos y los gauchos acataban la ley del vencedor. Había dicho "no venderé el patrimonio de los Orientales al bajo precio de la necesidad" y tenía que resignarse vencido é impotente al sacrificio consumado de la patria.

Había dicho que su espada protegería siempre la libertad de los pueblos y tenía que resignarse á ponerla en mano de un despota sombrío, á trueque de una hospitalidad parecida al cautiverio.

El recuerdo de las virtudes de Artigas, hizo interpretar á nuestro bardo Alejandro Magariños Cervantes, el vacío de la memoria del héroe, en una bellísima poesía, donde el poeta finge que vaga con un niño por las colinas de las piedras, donde "los leones castellanos" lucharon con "los leones orientales".

—A la cuchilla vamos, hijo mío,—
Y verás como allí no tienes frío.

—Apresuremos, padre mío el paso que el moribundo sol toca al ocaso.
—¿Porqué el paso detienes y que

Padre con tanto afán? ¿Porqué

—En este campo que inmortal

del inmortal Artigas la victoria,
no se ve un monumento ni siquiera
levantada una piedra á su memoria
—Pero tiene una página en la

Niño en tu pecho el entusiasmo
en tu rostro infantil se pinta el
vamos que es tarde.
—Ya no tengo frío:
Llévame al sitio donde fué el

Artigas fué la personificación de la patria.

Su grande alma se adelantó á los tiempos, y era admirable verle hablar de la patria de los orientales como de una nacionalidad ya reconocida cuando solo era una aspiración; generosa y no existía más que en el corazón y el alma de los patriotas. Maravillosa intuición del patriotismo que le hacía presentir en 1811 la Constitución de 1830!

Artigas fué el primer campeón de los orientales contra los españoles, el primero contra las ambiciones de monarquía portuguesa; es el primer campeón en la defensa de la autonomía del pueblo oriental, aspirando ser libre en la acción fecunda del gobierno propio.

Artigas fué el fugitivo, el proscrito, el mendigo, el excomulgado, el roe infortunado cuya glorificación será perdurable estímulo de las negaciones patrióticas.

En el día del aniversario de su muerte, como lo quería Carlos M. Ramírez, de quien sacamos este artículo, ante la tumba que guarda sus restos, los cuerpos del ejército nacional han presentado armas, el pueblo inclinado la cabeza y los niños bendiciendo el sentimiento de la patria... glorificávis!

Tarjetas postales

La librería, "La Comercial" anunciándose á los festejos que celebrará mañana la colonia italiana, ha primado tarjetas postales que contienen un artístico retrato de Garibaldi y la fecha alusiva á la fiesta que conmemora, las que vende á reducido precio.

Policiales

Confirmando nuestras aseveraciones sobre las diligencias de la policía de esta ciudad, para descubrir autores de los robos y ratonías, se venían cometiendo, podemos afirmar que ha sido aprehendido uno de los sujetos que componen la gaceta de cacos.

Además hace algunos noches secuestrado un baul, abordado por "Pingo" que contenía varios objetos que fueron reconocidos por damnificados como una parte mínima de lo que se les había robado.

Según declaración del botero que condujo abordó, el baul era de pertenencia del sujeto Casimiro Benítez (a) Pichinango, quien se embarcó la noche para Gualeguaychú.

El botero ha sido aprehendido por que no declaró quien era el propietario del baul hasta después de zarpar el vapor en que huía Pichinango.

Anoche, el oficial de Bahía informó á la policía que en el Pingo encontraba el individuo Baldomero Ovalle, compañero de viaje de Pichinango. Inmediatamente se trasladó al abordó un oficial Inspector y un dado, quienes apresaron al presunto ladrón y lo condujeron á la cárcel donde se encuentra incommunicado á disposición del Juez competente.

Se tiene certeza que el preso confesará claro y descubrirá á sus compañeros, á los encubridores y toda trama de los delitos que vienen metiendo.

La policía tiene noticias ciertas de personas que han comprado robos de los objetos robados y otros que tienen escondites.

En breve también esas pasarán

A la ciudad de "Fray-Bentos"

Sastrería, sombrerería y ropería para hombres y niños

CALLE BRASIL FRENTE A LA CANCHA

GRAN SURTIDO PARA LA PROXIMA ESTACIÓN DE VERANO, EN CASIMIRES, BRINES, CHALECOS, PANTALONES FANTASÍA RECIBIDOS DIRECTAMENTE DE EUROPA

surtido completo en sombreros de fieltro, nutria, paja y panamá

Ropa hecha para hombres á la medida. Surtido en trajes para niños, de casimires y brines de toda forma y precio.

Guardapolvos para hombres y niños, galeritas, guantes, camisas, camisetas, corbatas, cuellos, perfumerías finas.

La casa más surtida del ramo en la localidad

Luis Astarita

FRAY-BENTOS

AVISO

Para conocimiento del público, se transcribe el artículo 24 del Reglamento del Hospital de Caridad.

"Todo enfermo será admitido sin requisito previo de clase alguna á excepción del caso de enfermedad contagiosa ó crónica, en que dará aviso á la Dirección, á fin de que ésta resuelva su admisión ó rechazo".

JOSE ARAMBURU
Económico

AVISO

Se alquila una caballeriza con 3 galpones en la calle 18 de Julio es quina Brasil ocurrir para tratarse en esta imprenta

Sociedad Italiana de S. M.

—En Fray-Bentos—

AVISO DE LICITACION

Por orden de la C. D. llámase á propuesta por el plazo de sesenta días, para la construcción de un Salón anexo al Edificio existente, según los pliegos de condiciones que pueden verse en la Secretaría.

Esta C. D. se reserva el derecho de aceptar la mas conveniente ó rechazarlas todas si así no fueran.

Fray-Bentos, Julio 27 de 1910
La Comisión

Intendencia Municipal

LLAMADO Á LICITACIÓN

Llámase á licitación pública por el término de 90 días para la dotación de nomenclatura de las calles y caminos y numeración de puertas en la ciudad de Fray-Bentos.—Las propuestas, en el sellado correspondiente se recibirán en la Secretaría de esta Intendencia hasta las 4 de la tarde del día 14 de Octubre próximo, en cuyo día y hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren.

Los proponentes deberán acompañar los modelos de las chapas que ofrescan colocar y ajustarse á las bases contenidas en el Decreto Gubernativo de 2 de Agosto de 1909 reglamentario de la Ley de 13 de Julio de 1908.

Fray-Bentos, Julio 13 de 1910.

ANTONIO ARIZTI
Strio.

Aviso

Quedan prohibidas las visitas y en trada al Hospital de Caridad de esta ciudad, fuera de los días Jueves y Domingo de 1 á 4 de la tarde, días señalados por ley del Reglamento interno.

La DIRECCION.

AVISO

Pongo en conocimiento del público que desde la fecha 15 del corriente, que da suspensa la Policlinica de este Hospital, por pertenecer á otro servicio.

Fray Bentos, Agosto de 1910.

ARAMBURU
Económico

¡¡PRUEBE VD.!

El Elixir del Dr. Chevalier

(PARIS) y frotese con el linimento de San Luis y se verá curado de su reumatismo (agudo ó crónico) ciática ó neuralgias, dolores intercostales (puntadas) contusiones.

Los prospectos que acompañan á cada frasco indican el modo de usarlo. Certificados á disposición de quien los solicite.—Marca Registrada.

PRECIO \$ 1.20 cada frasco

Núm. 68 Sle. 31 de Ag

Peluquería y Perfumería

"EL PEINE DE ORO"

— DE —

Jaime Bojorge

Surtido completo en perfumería de los mejores fabricantes europeos

Bastones, Paraguas, Cuellos, Camisas Sombreros etc.

Especialidad en ropa blanca para hombres

Salón especial atendido por oficiales de primer orden

18 DE JULIO—126

Taller de Encuadernación
LA VERDAD

25 de Mayo N.º. 44

Se encuaderna toda clase de obras á la rústica, tela y media pasta. Se atienden pedidos de campaña. Precios económicos.

Fray-Bentos.

Grandiosa Liquidación

De la casa más surtida en los ramos de Talabartería y Zapatería

— DE —

Juan B. Etchart

Se liquida con un 50 % de rebaja

CALLE FLORIDA ESQ. TREINTA Y TRES
FRAY-BENTOS

PUEBLO ALGORTA

AL LADO DE LA ESTACION

ALGORTA

Venta de solares.

Pueblo de gran porvenir por su situación y ser empujado del ferrocarril que lo unirá á Fray Bentos.

Se venden solares, á precios módicos. Por informes dirijirse á Agustín Heguito.—Algorta—6 á José Duranón y Vidal—Fray Bentos.

Doctor N. BARBOT

MEDICO CIRUJANO

CONSULTAS: de 4 á 5 p. m. Todos los días menos los feriados

Farmacia "Cardinal"

de

José Cardinal (Farmacéutico)

Completo surtido de drogas, productos químicos y especialidades farmacéuticas de los mejor conceptuados laboratorios nacionales y extranjeros. Sueros, Ampollas con soluciones esterilizadas, Aguas minerales, Aparatos y accesorios, Perfumerías finas etc.

DEPÓSITO DE OXIGENO IQUIMICAMENTE PURO

Se despacha para todas las sociedades de SOCORROS MUTUOS.—SERVICIO NOCTURNO.

Calle 18 de Julio Esquina Brasil

TELÉFONO "LA UNIÓN" N.º. 31

FRAY-BENTOS

Almacén, Bazar

Y
FERRETERIA

"El Progreso"

--de Juan M. Nocetti--

Calle 18 de Julio Esquina 25 de Agosto

Casa especial en comestibles aceites y vinos
finos

servicio especial á domicilio

SASTRERIA "Modelo"

— DE —

Salvador Fucito

Surtido permanente en casimires franceses é INGLESES DE TODA CLASE, GUSTO Y PRECIO

Corte y confección de verdadero reclame

25 de Mayo 42

DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES, Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO? ACUDA PUES, A LA

sastrería de "ROMA"

de JOSE GIACHETTA

(Sucesor de Antonio de Dovitis)—año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P—El corte y confección es de primer orden.

O—Importa directamente los más modernos casimires.

R—De alta novedad, y de las principales fábricas francesas é inglesas.

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.

U—Y por consiguiente, está al corriente de las últimas creaciones.

E—Los precios son de verdadero reclame.

Es la mejor casa de confianza—136—Calle Brasil—136

Receptoría de Aduana aviso

Por el presente se cita y emplaza al que se considere con derecho á una cantidad de tambores aguardiente tomados el 24 de Agosto último en el estero del campo perteneciente á la Estancia "Caracoles" sobre el río Uruguay, á fin de que se presente á esta Receptoría de Aduana en el término de quince días contados desde la fecha á deducir sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar.

Fray Bentos, Septiembre 14 de 1910.
JUAN L. BAYETO
Receptor

La Central

Confitería, Café y Billar

— DE —

Alfonso Requierena

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33
Plaza Constitución

Servicio especial en Bandejas para Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones finos, Chocolates, Caramelos y Confités

Al gran café y billar

— de —

JOSE M. GONZALEZ

CALLE 25 DE MAYO N.º. 39

Casa abierta día y noche

GRANDES COMODIDADES PARA

LOS VIAJEROS

•Surtido de vinos, licores y fiambres

"LA URUGUAYA"

Carpintería, Mueblería,
Ferretería

Y

Empresa de Pompas Fúnebres

— DE —

ALEJANDRO J. CASTIGLIONI

FLORIDA ENTRE BRASIL Y SALTO
FRAY-BENTOS

Varillas para cuadros, lana para colchones, camas de fierro y elástico americanos; lunas de espejo; sillones de viena y americanos y variedad de pinturas y barnices.

Pompas Fúnebres

Se atienden pedidos á todas horas del día y de la noche.—Surtido completo en coronas, cintas, albums y mortajas de varias clases.

Consulten los precios de la casa

Restaurant "UNION"

— DE —

MARGARITA A. DE URRUTY é (hijo)

Se reciben pensionistas á precios económicos

HOSPEDAJE PARA PASAJEROS

La casa cuenta con un buen potrero

GUICHÓN (Dpto. Paysandú)

"FARMACIA DEL PUEBLO"

-- DE --

FELIPE MENDIZABAL

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTICULOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DE GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 CAJA POMADA INDIO, 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CAMELOS, 1 FRASCO TALCO Mennen.

Seguros cooperativos de vida

"La Providencia"

Compañía Nacional

Capital 200.000 \$ ORO

DIRECTORIO: PRESIDENTE—Doctor José Espalter, VICE-PRESIDENTE—Doctor Juan Campisteguy, SECRETARIO—Don Juan B. Bidegaray (hijo), TESORERO—Don Alberto Cayo, VOCALES—Don Juan Carlos Granara, Don Alberto Basso y Don Juan Dermit, SUPLENTE—Doctor Ambrosio L. Ramasso, Don Teodoro Corralejo, Don Enrique Menini, Don Leopoldo de León y Don Juan J. Peyrallo, FISCAL—Don Manuel Mendoza Garibay, Arquitecto Alfredo R. Campos, MÉDICO—Doctor Félix Vitale, ASESOR LEYADO—Doctor Carlos Ed. Lenzi, INSPECTOR GENERAL—Don Camilo F. Carnini, GERENTE—Don Rogelio S. Rodríguez.

Prospecto El "Seguro Cooperativo con Reservas de Acumulación" es la forma más práctica para indemnizarse mutuamente los siniestros, pueden—después de un número de años—reembolsar sus gastos y alcanzar utilidades mayores que con cualquier otro plan de seguros hasta ahora conocidos.

El hombre que trabaja representa un capital para la familia. Muerto el hombre, desaparece ese capital, y muy a menudo queda la familia en la miseria! La muerte puede sorprendernos en cualquier momento. Es un deber, pues, del hombre asegurar ese capital que representa su vida.

Bajo estos principios tan humanitarios, se constituyó la Sociedad de Seguros Cooperativos de vida La Providencia, para que sus beneficios puedan extenderse tanto al acaudalado rentista como al hombre de escasos recursos, pues con el pago anual de solo pesos 10 (Serie A), estará en condiciones de dejar a su familia un capital por el cual otras Compañías de Seguros le cobrarían unos 150 a 200 pesos anuales! Esto, a primera vista, parecerá imposible; sin embargo la explicación es muy clara y sencilla y, por lo tanto al alcance hasta del hombre menos ilustrado.

Por más datos, dirigirse en esta localidad a su representante Manuel Rodríguez Varela.

EL SARNIFUGO PARA SUS OVEJAS

Los resultados que Vd. podrá obtener con el uso de los afamados **"POLVOS DE COOPER"**

SON: Ovejas sanas; más y mejor lana; precios más altos y vellones mas pesados

Carlisle, Crocker y Cia.

RINCÓN 29

MONTEVIDEO.

Almacen, Barraca y Ferretería

— DE —

Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CEREALES EN GENERAL Y FRUTOS DEL PAIS

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN

especialidad en sarnifugos y garrapaticidas

Almacen y despacho de bebidas

"La Abundancia"

— DE —

Juan R. Cristobal

Casa especial en comestibles y vino importados

AVISO

Se vende una victoria de cuatro asientos con los arreos correspondientes.

Por informes ocurrir á esta imprenta.

Restaurant Pirineos

DE

PETRAGLIA Y DUFOUR

CALLE CERRO LARGO ESQ. BEQUELO

Frente á la barraca de Laushen

MERCEDES

Grandes comodidades para los pasajeros de campaña

Esmero en el trato

Precios módicos—Servicio de carruajes á todas horas.

CONFITERIA Y CAFÉ
Oriental

— DE —

BAUTISTA SIMEONE

Calle Progreso—Fray Bentos.

Aviso á mi numerosa clientela, y al público en general, que me encargo de preparar bandejas y cualquier trabajo de confitería por delicado que sea.

Hay además toda clase de confituras, confeccionadas en el extranjero, cuya calidad como la de las que se confeccionan en la casa, pueden competir con las mejores confiterías de las capitales del Plata.

Cualquier pedido ó encargo, será atendido en el acto, con el mayor esmero.—B. Simeone.

HERRERIA FRANCESA

Establecida en el año 1861.

Calle 33 N.º 957.71.

J. Cipriano Lasserre

En esta acreditada casa se fabrican cocinas económicas, y depósitos para agua, bebederos, torniquetes, portones, carros jardineras, carretas etc.

Se hacen composturas de carruaje, mas y máquinas de todas clases. Se herran y curan caballos. Precios módicos.

Banco de la República

ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN:—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Razno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray-Bentos, Nico Pérez, Carmelo y Dolores y San Carlos.

Sucursal en Fray-Bentos

OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata.

Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.

Giros S. el interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la República donde tiene establecidas sucursales.

Giros S. el exterior—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expiden sobre el interior y exterior mediante módicas comisiones.

Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pagarés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe a donde se le designa.

Titulos en Custodia—y demás operaciones bancarias hasta el monto de un millón de pesos.

ABONA—En cuenta corriente en oro 1 % anual

En depósito á plazo fijo á 3 meses 3 " "

" " " " " 6 " " 4 " "

" " " " " mayor plazo convencional 3 " "

en caja de ahorros 3 " "

COBRA—Descubierto en cuenta corriente convencional

" " " " " especial

" " " " " con garantía de valores

Descuento de Letras, Conformes y Vales.

Horas de Oficina—De 9 á 12 y de 1 ½ á 3 ½.

EDELMIRO MANÉ (hijo)—GERENTE.

"LA ESPERANZA"

- Delsignore y Porro -

Almacen, Tienda, Ropería, Zapatería, Ferretería y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maiz

La casa mejor surtida de la ciudad

Atiende pedidos de campaña

Comisiones y Consignaciones

VENTAS AL CONTADO

AGENCIA MARITIMA

— DE —

RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general

AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR

DE

A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales, por los vapores Nacionales "UNION", "LA NACIÓN" Y "CONSTITUCIÓN" entre los puertos de Montevideo, Nueva, Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlín y Paysandú.

NOTA—Los cargadores y consignatarios deben abstenerse para sus recibos á lo que estipulan las cláusulas contenidas en los conocimientos de la empresa artículo 16 etc. etc.

DISPONIBLE